



# Resumen Ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas, 2006-2007

## Para DeWitt Nelson High School

Dirección: 7650 South Newcastle Rd., Stockton, CA 9213-9003  
Director: Susan Harrower

Teléfono: 209-944-6168  
Grados: 9-12

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC, por sus siglas en inglés) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad escolar. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2006-2007, excepto por los datos de Finanzas Escolares y Finalización de Estudios correspondientes al año escolar 2005-2006. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden consultar el SARC completo o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Acerca de esta Escuela

La High School secundaria de DeWitt Nelson (DWNHS) es el programa educativo situado dentro de la facilidad correccional de la juventud de DeWitt Nelson (DWNYSF). DWNHS tiene un personal total de aproximadamente 35 personas y lo incluye, los profesores, los especialistas, las ayudantes de enseñanza, los administradores y personal de ayuda relacionado. Además, la escuela participa en el programa foster del Abuelo en el cual los jubilados ofrecen voluntariamente su tiempo y servicios a los estudiantes en la sala de clase y los ambientes vivos de la unidad. La facilidad correccional de la juventud de DeWitt Nelson contiene toda la población masculina de la juventud encarcelada entre las edades de dieciocho y veinticinco, y es una de tres instalaciones dentro del centro correccional de la juventud nortea de California (NCYCC) situado en un área rural de Stockton, California en el valle de San Joaquín. Los estudiantes en DWNHS han estado confiados al departamento de California de correcciones y a la división de la rehabilitación (CDCR) de la justicia juvenil para las varias ofensas y pueden alcanzar sus metas de la educación y del tratamiento con la cooperación del personal de la custodia, del tratamiento y de la educación. Desde seguridad y seguridad sea de la importancia extrema, las decisiones de la educación que pueden tener un impacto en la operación de la facilidad se presentan a la oficina del superintendente para la facilidad, y cualquier problema se resuelve con la entrada de la seguridad, tratamiento y los supervisores y los encargados educativos. Construyen a la institución en un diagrama de 32 acres y las estructuras principales incluyen el edificio administrativo, un edificio de la escuela office/administrative, una escuela de 27 salas de clase, un gimnasio, una piscina, campo atlético, las capillas católicas y protestantes y ocho unidades vivas. Solamente cuatro de las unidades vivas se están utilizando actualmente para contener a hombres jóvenes en este tiempo. DWNYSF tiene actualmente una población total de aproximadamente 110 hombres jóvenes. Todos los hombres jóvenes son elegibles para los servicios educativos con el programa de la High School secundaria, programa de GED o vía los cursos de correspondencia de la universidad que se coordinan a través de la escuela. DWNHS provee de una High School secundaria comprensiva que fija muchos servicios de ayuda. Los estudiantes que califican pueden recibir el principiante de lengua inglesa, la educación especial y/o servicios de ayuda elementales y secundarios del acto de la educación de modo que puedan tener acceso al plan de estudios de la base.

### Matriculación de alumnos

Grupo	Matriculación
Cantidad de alumnos	110
Afroamericanos	40%
Indoamericanos o nativos de Alaska	1%
Asiáticos	1 %
Filipinos	0%
Hispanos o latinos	46%
De las Islas del Pacífico	4%
Blancos (no hispanos)	8 %
Múltiple o sin respuesta	0 %
De escasos recursos económicos	100%

### Maestros

Indicador	Maestros
Maestros totalmente acreditados	19
Maestros no totalmente acreditados	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	0
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de errores en la asignación de maestros	0

Estudiantes de inglés como segunda lengua	23%
Estudiantes con discapacidades	26%

## Instalaciones escolares

### Resumen de la inspección más reciente del sitio

Como parte de una facilidad correccional de la juventud del funcionamiento del estado, DWNHS tiene acceso a una división física centralizada de las operaciones de planta para el mantenimiento de la facilidad. Cinco salas de clase portables fueron agregadas en 2007 para realzar la disponibilidad de la programación educativa así como un nuevo sistema de alamar de la emergencia. Continúa siendo una necesidad de reparar el campo atlético, proporciona el aire acondicionado en el gimnasio y de mejorar la plomería dentro del área de la escuela.

### Reparaciones necesarias

DWNHS es empizarrado para el encierro de junio el 30 de 2008. El mantenimiento general se está terminando según lo necesitado, no obstante no se está planeando ningunas reparaciones importantes en este tiempo.

### Acciones correctivas emprendidas o planeadas

Ninguno.

## Plan de estudios y material académico

Áreas del plan de estudios principal	Alumnos que carecen de libros de texto y material académico
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencia	0%
Historia y ciencias sociales	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)	0%

## Finanzas escolares

Nivel	Gastos por alumno (sólo fuentes no restringidas)
Plantel escolar	\$21,525
Distrito	\$27,306
Estado	\$7,521

## Rendimiento del alumno

## Progreso académico

Indicador	Resultados
Progreso en el Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) de 2007 (del Informe de Crecimiento del API)	ASAM escuela

**Alumnos  
proficientes por  
encima del  
promedio en las  
pruebas de  
estándares  
académicos de  
California**

---

2007)  
Rango estatal  
(del Informe Básico del API 2007)  
Estado del Programa de  
Mejoramiento Académico 2007-2008

**Materia**

Lengua y literatura en inglés	0%
Matemáticas	0%
Ciencia	0%
Historia y ciencias sociales	0%

**Finalización de estudios**

<b>Indicador</b>	<b>Resultados</b>
Porcentaje de graduación escolar	31%

**Preparación postsecundaria**

<b>Medición</b>	<b>Porcentaje</b>
Alumnos que terminaron un Programa de Educación Profesional Técnica y obtuvieron un diploma de Preparatoria	0%
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad de California o a la Universidad Estatal de California	0%

# Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2006-07

*Publicado durante 2007-08*

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## I. Acerca de esta Escuela

### Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	De Witt Nelson High	<b>Nombre del distrito</b>	California Education Authority
<b>Calle</b>	7650 Newcastle Road	<b>Teléfono</b>	916-262-1500
<b>Ciudad, estado, C.P.</b>	Stockton , CA 95213-9003	<b>Sitio web</b>	<a href="http://intranet/DJJ/education/edu_home.asp">http://intranet/DJJ/education/edu_home.asp</a>
<b>Teléfono</b>	209-944-6168	<b>Superintendente</b>	Doug McKeever, Director of Programs
<b>Director</b>	Susan Harrower	<b>Correo electrónico</b>	Doug.McKeever@cdcr.ca.gov
<b>Correo electrónico</b>		n/a	n/a

Toda la información del sitio de la escuela divulgada en este documento es la responsabilidad del director o del administrador temporario de la escuela nombrada adjunto. Los números del distrito son el promedio de números del sitio de la escuela.

### Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

DeWitt Nelson que la High School secundaria es uno de ocho WASC acreditados enseña abarcar el distrito de la autoridad de la educación de California (CEA). DWNHS se acredita con junio de de 2009 y confiere los diplomas de la High School secundaria ofreciendo el coursework que resuelve el departamento de California de los estándares del contenido de la educación. Una pista de la preparación de la prueba de GED se ofrece a esos estudiantes que resuelvan el CEA establecieron criterios y la programación vocacional para ganar industria reconoció certificaciones es también una parte integral de la experiencia educativa para ambos non-graduates así como graduados. Una de las características únicas de DWNHS es que el CEA requiere a sus estudiantes terminar 10 créditos en la educación del carácter. Estos cursos incluyen el impacto del crimen en víctimas, posibilidad de empleo, y la transición para el éxito. El resto de los requisitos estatales se deben resolver por los estudiantes de DWNHS para recibir un diploma de la High School secundaria. Esto incluye aprobar la California el examen de la salida de la High School secundaria. La declaración de Vision/Mission de DWNHS es: "la facultad de la High School secundaria de DeWitt Nelson está confiada a proveer de estudiantes la oportunidad y la tecnología para una educación de la High School secundaria que resuelva los estándares asignados por mandato por el departamento de California de la educación. Les asistiremos en desarrollar las herramientas para el pensamiento crítico, habilidad social y crecimiento personal de modo que puedan hacer positivo, las opciones y uno mismo-valor realidad-basados de la experiencia. Deseamos maximizar a nuestros estudiantes que aprenden más allá de la instrucción de modo que puedan conducir crimen-libre, responsable, satisfecha las vidas. Nuestra meta es preparar a estudiantes para obtener el empleo ganancioso y los equipa para la entrada en un ambiente tecnologi'a-basado del trabajo. La recompensa inmediata está para el estudiante; sin embargo, beneficiará en última instancia a sociedad en su totalidad porque el resultado será individuos más productivos, social más conscientes."

### Oportunidades de participación para padres de familia

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

DeWitt Nelson es una High School secundaria para la edad incarcerated de los estudiantes 18 años y más viejos. La mayoría de las "funciones parentales" son proporcionadas por el personal en DWNHS y el tratamiento incluido de la cubierta, de las comidas, de la seguridad, del asesoramiento, médico y mental de la salud. Los padres obran recíprocamente con sus hijos vía el teléfono y el correo, en persona durante días que visitan del fin de semana, en las reuniones individualizadas del plan de la educación y en los ejercicios de la graduación de la escuela. Además, las actividades especiales tales como cena del día de un Valentine del Madre-Hijo y Barra-B-Ques del día de la familia se han llevado a cabo para promover la implicación parental. La implicación de la comunidad es una parte importante de los programas en DWNHS. Los voluntarios foster del mayor de los lugares del programa del Abuelo (FGP) en las salas de clase y las unidades vivas a proporcionar uno-en-uno la instrucción y el curso particular así como la oportunidad para los hombres jóvenes a la charla a y para conseguir consejo del adulto.

### Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kindergarten	0
Grade 1	0
Grade 2	0
Grade 3	0
Grade 4	0

Grade 5	0
Grade 6	0
Grade 7	0
Grade 8	0
Ungraded Elementary	0
Grade 9	1
Grade 10	28
Grade 11	39
Grade 12	40
Ungraded Secondary	2
Total Enrollment	110

## Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	40%	Blancos (no hispanos)	8%
Indoamericanos o nativos de Alaska	1%	Múltiple o sin respuesta	0%
Asiáticos	1%	De escasos recursos económicos	100%
Filipinos	0%	Estudiantes de inglés como segunda lengua	23%
Hispanos o latinos	46%	Estudiantes con discapacidades	26%
De las Islas del Pacífico	4%	n/a	n/a

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por materia correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2004-05			2005-06			2006-07					
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	9.2	9	0		10.7	11	0		9.6	15	0	
Matemáticas	13.7	3			9.0	3			13.9	10		
Ciencia	17.5	4			16.3	4			15.0	5		
Ciencias sociales	17.2	5			17.3	6			14.0	11		

## II. Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

La seguridad de la escuela es parte de un programa de seguridad institucional total. La medida preventiva tal como reuniones de la facultad, los planes de gestión de la sala de clase y el entrenamiento de seguridad se utilizan para disminuir el número de incidentes. Además, los oficiales de paz correccionales son parte de la escuela y controles de seguridad completos de la sala de clase y responden a cualquier incidente del comportamiento. Hay un sistema de comportamiento incentivo positivo que se utiliza a través de la facilidad y el personal educativo puede documentar comportamiento inseguro del estudiante como parte de este sistema. Además, la institución tiene un plan comprensivo del Multi-Peligro en caso de urgencia.

### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2004-05	2005-06	2006-07	2004-05	2005-06	2006-07
<b>Suspensiones</b>	0	0	0	0	0	0
<b>Expulsiones</b>	0	0	0	0	0	0

Como componente integral de su rehabilitación, la educación es obligatoria para las salas del estado remanded a la división juvenil de la justicia del departamento de California de correcciones y de la rehabilitación. Los servicios educativos continúan siendo entregados por nuestra facultad sin importar la severidad de los incidentes a los cuales tales individuos pueden enganchar mientras que incarcerated. Por esta razón, las High Schools secundarias de DJJ no suspenden la educación del individuo

### III. Instalaciones escolares

#### Condiciones y mejoras del plantel escolar

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

Como escuela que fue construida hace casi 40 años, DWNHS tiene muchas necesidades de mejoras en la condición de la facilidad. Debido al encierro inminente de esta facilidad, sin embargo, muchos de los gastos principales no pueden ser hechos. Con los esfuerzos de los programas vocacionales porteriles y que ajardinan, los argumentos y las salas de clase son mantenidos por los estudiantes que están trabajando en la ganancia de sus certificaciones. Los funcionamientos de la instalación tratan reparaciones importantes, tales como líneas de la calefacción, eléctricas, del aire acondicionado y de las aguas residuales. Debido a la edad de los edificios y de los sistemas, averías ocurra con frecuencia, pero se han traído generalmente detrás en línea relativamente rápidamente. Mucha de la planta física y de la infraestructura favorable está más allá de su prima, y las interrupciones a la programación educativa ocurren, especialmente durante los meses del invierno y del verano en que las temperaturas son más extremas. Los costes de la reparación importante son limitados a veces por apremios presupuestarios.

## Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Condición del plantel			Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	X			
Sistemas mecánicos			X	Heating/AC, Electrical does not meet current specifications of structural integrity.
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)		X		
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)			X	Some of the walls in the classrooms are showing signs of aging.
Materiales peligrosos (interior y exterior)	X			
Daño estructural			X	Many of the portable buildings are past their expiration dates and have serious external structural damage.
Seguridad contra incendios	X			
Instalación eléctrica (interior y exterior)				Age generated deterioration and lack of adequate electrical power for programs.
Infestaciones de plagas y alimañas			X	Athletic field is infested with ground squirrels and is unusable.
Bebedores (interior y exterior)		X		Many of the drinking fountains are inoperable. Two new drinking fountains were installed in the school area.
Baños			X	Age generated deterioration noted. Some restrooms have significant ongoing problems.
Alcantarillado			X	Substandard. Some of the tree roots have grown into the sewage system and need to be removed.
Patio/Terrenos de la escuela			X	Overall problems with sprinkler systems. Pavement is uneven and ramps to classrooms are deteriorated.
Techos		X		There are some problems with leaking during the rainy season in some of the classrooms.
Limpieza general		X		

## Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en el plantel escolar.

Elemento inspeccionado	Condición del lugar			
	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen general			X	

## IV. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2004-05	2005-06	2006-07	2006-07
Totalmente acreditados	19	18	22	252
Sin acreditación total	0	0	0	1
Enseñan fuera de su área de competencia				n/a

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2005-06	2006-07	2007-08
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes			0

### Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Esta escuela	100%	0%
Todas las escuelas del distrito	100%	0%
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	N/A	N/A
Escuelas de altos recursos del distrito	N/A	N/A

## V. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico	0	
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)	0	N/A
Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)	0	N/A
Psicólogo	1	N/A
Trabajador social	0	N/A
Enfermera	0	N/A
Especialista en habla/lenguaje/audición	1	N/A
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)	2	N/A
Otro		N/A

## VI. Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales académicos
Lectura/lengua y literatura	Exceeds standard	0%
Matemáticas	Exceeds standard	0%
Ciencia	Meets standard	0%
Historia y ciencias sociales	Exceeds standard	0%
Lengua extranjera	N/A	N/A
Salud	Meets standard – Currently being reviewed by district	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)	N/A	N/A

## VII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$15,221	\$471	\$14,751	\$79,178
Distrito	\$21,712	\$1,374	\$20,338	\$76,658
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	-30%	-66%	-27%	+3%
Estado	\$7,521	N/A	N/A	\$63,640
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	+102%	N/A	N/A	+24%

### Tipos de servicios financiados

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Principiante de lengua inglesa/título 3 Carl Perkins/parte A - indique la dirección Carl Perkins/parte B - enseñanza secundaria Acto de la inversión de la mano de obra - parte especial B de la instrucción Education/IDEA de la familia de la enseñanza para adultos Programa de los Biblioteca-Medios Fondo del apoyo 98/General Lotería - fondo especial del estado Acto elemental y de la enseñanza secundaria (ESEA)

### Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0506.asp>

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$ 55,418-78,173	\$ 38,525
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$ 61,444-96,094	\$ 61,143
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$ 65,820-102,938	\$ 78,754
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$ N/A	N/A
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$ N/A	N/A
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$ 81-588-104,172	\$102,007
Sueldo de un superintendente	\$ 74,076-160,572	\$ 134,261
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	95 %	36.7 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	1 %	6.1 %

## VIII. Rendimiento del alumno

### Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 9, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: *No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

### Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lengua y literatura en inglés	3	1	0	3	2.2	1	40	42	43
Matemáticas	0	0	0	1.5	3.5	2	38	40	40
Ciencia	0	0	0	.7	1.7	1	27	35	38
Historia y ciencias sociales	6	0	0	1.8	0.5	1	32	33	33

### Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	0	*	*	0
Indoamericano o Nativo de Alaska	*		*	*
Asiáticos	*			*
Filipinos				
Hispanos o latinos	0	0	0	0
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	0	*	*	*
Hombre	0	0	0	0
Mujer				
De escasos recursos económicos	0	0	0	0
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0	*	*	0
Estudiantes con discapacidades	0	*	*	0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A

## Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. Nota: *No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

## Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lectura	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Matemáticas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

## Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afroamericanos	0	0
Indoamericanos o nativos de Alaska	0	0
Asiáticos	0	0
Filipinos	0	0
Hispanos o latinos	0	0
De las Islas del Pacífico	0	0
Blancos (no hispanos)	0	0
Hombre	0	0
Mujer	0	0
De escasos recursos económicos	0	0
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0	0
Estudiantes con discapacidades	0	0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	0	0

## Examen de Egreso de la Preparatoria de California

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) se utiliza principalmente como un requisito de graduación, pero los resultados de este examen también se usan para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) de las preparatorias, como lo establece la ley federal del Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). El CAHSEE incluye los componentes de Lengua y literatura en inglés y Matemáticas. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento: no proficiente, proficiente y avanzado. La información detallada sobre los resultados del CAHSEE está disponible en el sitio web del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

## Resultados del CAHSEE por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que alcanza cada nivel de desempeño en los componentes de Lengua y literatura en inglés y Matemáticas, correspondiente al periodo de pruebas más reciente.

Grupo	Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
Afroamericanos	64	36	0	86	14	0
Indoamericanos o nativos de Alaska	64	36	0	86	14	0
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	*	*	*	92	8	0
Hispanos o latinos	*	*	*	*	*	*
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	*	*	*	*	*	*
Hombre	*	*	*	*	*	*
Mujer	*	*	*	*	*	*
De escasos recursos económicos	*	*	*	*	*	*
Estudiantes de inglés como segunda lengua	*	*	*	*	*	*
Estudiantes con discapacidades	64	36	0	86	14	0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	*	*	*

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5º, 7º y 9º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al periodo de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
5	N/A
7	N/A
9	0%

## IX. Responsabilidad

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Como escuela alternativa, N. A. el funcionamiento de la High School secundaria de Dewitt Nelson es medido por el programa de ASAM en vez de los índices del API, de AYP, y del pi.

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. Se publican estos niveles cuando la base API se establece cada marzo. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2004	2005	2006
Estatal	0	0	0
Escuelas similares	0	0	0

### Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2004-05	2005-06	2006-07	2007
Todos los alumnos de la escuela	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	N/A	N/A	N/A	N/A
De las Islas del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos (no hispanos)	N/A	N/A	N/A	N/A
De escasos recursos económicos	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A

### Programas de intervención y reconocimiento del estado

Esta sección incluye información sobre la participación de la escuela en diversos programas estatales de intervención y reconocimiento sólo en la medida en que hayan sido financiados durante el período comprendido en este informe.

Como escuela alternativa, N. A. el funcionamiento de la High School secundaria de DeWitt Nelson es medido por el programa de ASAM en vez de los índices del API, de AYP, y del pi.

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

## AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	N/A	N/A
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	N/A	N/A
Porcentaje de participación - matemáticas	N/A	N/A
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	N/A	N/A
Porcentaje de dominio - matemáticas	N/A	N/A
API	N/A	N/A
Porcentaje de graduación escolar	N/A	N/A

## Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Como escuela alternativa, N. A. el funcionamiento de la High School secundaria de DeWitt Nelson es medido por el programa de ASAM en vez de los índices del API, de AYP, y del pi.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Mejoramiento en el primer año del Programa	N/A	N/A
Año en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A

## X. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Porcentaje de deserción y graduación escolar

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que hay datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2002-03	2003-04	2004-05	2002-03	2003-04	2004-05	2002-03	2003-04	2004-05
Porcentaje de deserción (1 año)	0	0	0	0	0	0	3.3	3.1	3.5

<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	100%	100%	100%	100%	100%	100%	85.3	84.9	85%
---	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

## Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2006-2007 en el 12° grado, según se demuestre de acuerdo a la inscripción CBEDS de octubre de ese año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12° grado, incluyendo la aprobación de las dos partes del CAHSEE, o que recibieron una exención local o estatal. Debido a la agenda para la recolección de datos de finalización de la preparatoria del estado, los datos estatales sobre esta parte del informe no estarán disponibles para los informes publicados en el año escolar 2006-2007. Puede encontrar información detallada sobre el CAHSEE en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Clase Graduada de 2007		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	10.64%	52.6%	N/A
Afroamericanos	27%	17.5%	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.0%	.04%	N/A
Asiáticos	1.0%	1.8%	N/A
Filipinos	0.0%	0.2%	N/A
Hispanos o latinos	67%	24.1%	N/A
De las Islas del Pacífico	0.0%	0.8%	N/A
Blancos (no hispanos)	0.0%	7.8%	N/A
De escasos recursos económicos	100%	52.6%	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	39%	12.0%	N/A
Estudiantes con discapacidades	28%	12.2%	N/A

## Participación en los Programas de Educación Técnica Profesional

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en Programas CTE
Cantidad de alumnos	249
Porcentaje de alumnos que completaron un programa CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	17
Porcentaje de cursos CTE (secuenciales o articulados) entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0

## Cursos para la admisión a la Universidad de California y/o Universidad Estatal de California

Esta tabla muestra las mediciones correspondientes a los dos años más recientes relacionadas con los cursos impartidos en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación y finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	0%
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	0%

## XI. Planeación y calendarios académicos

### Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
K		36.000
1		50.400
2		50.400
3		50.400
4		54.000
5		54.000
6		54.000
7		54.000
8		54.000
9	64.800	64.800
10	64.800	64.800
11	64.800	64.800
12	64.800	64.800

### Días de enseñanza en la escuela de continuación

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de días de instrucción impartida en la escuela de continuación según los requisitos estatales correspondientes a cada grado.

Grado escolar	Días de instrucción con al menos 180 minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
9	232	180 días
10	232	180 días
11	232	180 días
12	232	180 días

### Cantidad mínima de días en el año escolar

Esta sección incluye información sobre la cantidad total de días del año escolar más reciente que los alumnos asistieron a la escuela con un horario reducido y las razones para esa reducción.

44 días programar para el estudiante que aconseja y que aconseja.